BESLUIT VAN DE RAAD

van 13 december 1984

tot opstelling van een derde gemeenschappelijk programma ter bevordering van de uitwisseling van jeugdige werknemers binnen de Gemeenschap

(84/636/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (2),

Overwegende dat de Gemeenschap jeugdige werknemers door concrete maatregelen dient te helpen ;

Overwegende dat het, uit hoofde van artikel 50 van het Verdrag, aan de Lid-Staten is de uitwisseling van jeugdige werknemers in het kader van een gemeenschappelijk programma te bevorderen ;

Overwegende dat het van belang is jeugdige werknemers meer kansen te bieden om in een andere Lid-Staat dan in die waar zij wonen, hun beroepsopleiding te verbreden en hun kennis op cultureel en taalgebied en op dat van de menselijke verhoudingen te verdiepen ;

Overwegende dat de ontwikkeling van de uitwisseling van jeudige werknemers gelijke tred moet houden met de maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid voor jongeren, waarbij evenwel het eigen karakter ervan door zijn specifieke doelstellingen en de aard van de activiteiten bewaard moet blijven ;

Overwegende dat de ervaring die is opgedaan bij de toepassing van het tweede gemeenschappelijk programma ter begunstiging van de uitwisseling van jeugdige werknemers binnen de Gemeenschap (3) positief is ; dat derhalve de leidende beginselen waarop dat programma gebaseerd is, in het kader van een derde programma moeten worden bevestigd ;

Overwegende dat het, gezien de huidige werkgelegenheidssituatie, noodzakelijk is ook jonge werkzoekenden de gelegenheid te geven aan de uitwisselingen deel te nemen ;

Overwegende dat naast overwegend op een beroep afgestemde stages van lange duur ook korte stages in de vorm van verblijven voor studie en opleiding moeten worden voortgezet en ontwikkeld, waardoor de jeugdige werknemers de mogelijkheid wordt geboden met het arbeids- en leefmilieu van het ontvangende land in intensief contact te komen ;

Overwegende dat de Instellingen van de Gemeenschap aan de tenuitvoerlegging van het derde gemeenschappelijk programma een belangrijke bijdrage moeten leveren ;

Overwegende dat medewerking moet worden verkregen van op Europese schaal werkende instellingen of groeperingen die door hun structuur, de aard van hun activiteiten en hun organisatorische capaciteiten voor de uitvoering van het programma een doeltreffende bijdrage kunnen leveren ;

Overwegende dat de opstelling van een derde gemeenschappelijk programma ter bevordering van de uitwisseling van jeugdige werknemers in de Gemeenschap noodzakelijk is om een van de doelstellingen van de Gemeenschap te verwezenlijken ; dat in het Verdrag niet in de specifieke bevoegdheden voor het aanvaarden van het onderhavige besluit is voorzien,

BESLUIT :

Artikel 1

1. Voor de toepassing van dit besluit wordt als uitwisseling van jeugdige werknemers beschouwd het organiseren ten behoeve van jeugdige werknemers, onder de voorwaarden van artikel 2, van stages in een andere Lid-Staat dan die waar zij wonen, met het doel :

— hun beroepskennis te ontwikkelen of hun praktische ervaring te verrijken ;

— hun bewustwording van de arbeidsproblematiek te bevorderen ;

— hen in contact te brengen met het beroepsleven van het ontvangende land ;

— hun kennis van de levensomstandigheden en de maatschappelijke betrekkingen in het ontvangende land te verbeteren ;

— verstrekking van adequate informatie over de doelstellingen en de werking van de Gemeenschap te bevorderen.

2. De in lid 1 bedoelde stages kunnen van lange of van korte duur zijn.

(1) PB nr. C 337 van 17. 12. 1984.
(2) Advies uitgebracht op 21 november 1984 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(3) PB nr. L 185 van 21. 7. 1979, blz. 24.

Artikel 2

1. Tot de uitwisseling kunnen jeugdige werknemers worden toegelaten die onderdaan zijn van een Lid-Staat en die

— tussen 18 en 28 jaar oud zijn en die werk hebben of die volgens de nationale wetgeving en gebruiken beschikbaar zijn op de arbeidsmarkt ;

— een basisberoepsopleiding of een praktische beroepservaring bezitten.

2. Bij wijze van uitzondering kan de Commissie, na het overleg bedoeld in artikel 9, jeugdige werknemers die niet voldoen aan de voorwaarden van lid 1, maar voor wie de uitwisseling van bijzonder belang is, tot de uitwisseling toelaten.

Artikel 3

1. Onverminderd de bevoegdheden van de bureaus voor arbeidsbemiddeling van de Lid-Staten wordt de uitvoering van de uitwisseling opgedragen aan instellingen of groeperingen die op Europese schaal kunnen werken, met inbegrip van organisaties van jongeren, en die, na advies van de Lid-Staten, wegens hun vermogen om het goede verloop van de uitwisseling te waarborgen, door de Commissie zijn erkend.

2. In de individuele contracten met betrekking tot uitwisselingsprojecten die de Commissie met voornoemde instellingen of groeperingen sluit, worden de voorwaarden voor de uitvoering van de uitwisseling, de verplichtingen van de betrokken instelling of groepering en de verantwoordelijkheden ter zake van de financiering vastgesteld.

3. De Commissie vraagt het advies van de betrokken Lid-Staten alvorens de uitwisselingsprojecten goed te keuren.

Artikel 4

Onder stages van lange duur worden verstaan de overwegend op een beroep afgestemde stages van vier tot zestien maanden bij een werkgever in het ontvangende land. Zij dienen aan de deelnemers met name de gelegenheid te bieden hun beroepskennis te ontwikkelen en vertrouwd te raken met het leven van de onderneming.

Artikel 5

Onder stages van korte duur worden verstaan de verblijven voor studie en opleiding waarmee met name wordt beoogd de deelnemers in staat te stellen in intensief contact te komen met het arbeids- en leefmilieu van het ontvangende land. De duur van deze stages ligt in beginsel tussen drie weken en drie maanden.

Artikel 6

Op de jeugdige werknemers die aan de in dit besluit bedoelde stages deelnemen, is in het kader van de vigerende wetgevingen de regeling van toepassing die krachtens de artikelen 48, 49 en 51 van het Verdrag is ingevoerd met het oog op de verwezenlijking van het vrije verkeer van werknemers die onderdaan van een Lid-Staat zijn.

Voor jongeren waarop de artikelen 48, 49 en 51 van het Verdrag niet van toepassing zijn, draagt de Commissie er zorg voor dat de desbetreffende organisaties of verenigingen adequate verzekeringsovereenkomsten opstellen.

Artikel 7

1. De Lid-Staten verlenen in het kader van de vigerende wetgevingen en gebruiken hun bijstand om de uitwisseling tot stand te brengen.

2. De Lid-Staten wijzen de bevoegde instantie of instanties aan alsmede, in voorkomend geval, de coördinatiedienst waarmee de in artikel 3 bedoelde instellingen of groeperingen zich in verbinding stellen om de uitwisselingsprojecten te bestuderen en de organisatie en uitvoering van de stages te vergemakkelijken.

Artikel 8

Om de ontwikkeling van de uitwisseling te bevorderen kan de Commissie, tot het beloop van de op de begroting van de Gemeenschappen opgenomen kredieten, de volgende steun verlenen :

— een naar gelang van de afstand variabele bijdrage in de reiskosten (heen en terug) tussen de woonplaats en de plaats waar de stage wordt gehouden die niet meer dan 75 % van de gemaakte kosten mag bedragen, en

— een vaste bijdrage per stagiair per week of, bij wijze van uitzondering in gevallen van uitwisselingsbevordering, een subsidie per uitwisselingsproject.

Voor de stages kan per stagiair en per week taalcursus aanvullende steun worden gegeven.

Artikel 9

De Commissie raadpleegt in de bij dit besluit bepaalde gevallen en over iedere belangrijke aangelegenheid betreffende de toepassing ervan de vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten, de werkgevers- en werknemersorganisaties, de Europese organisaties met een specifieke bekwaamheid en rechtstreekse ervaring op het gebied van uitwisselingen, alsmede het Forum van de Jongeren van de Europese Gemeenschappen.

Artikel 10

De Commissie stelt de voor de uitvoering van dit besluit nodige maatregelen vast.

Artikel 11

De Commissie legt aan de Raad om de twee jaar een verslag voor over het verloop van de uitwisselingen met een algemene beoordeling over de uitvoering ervan.

Artikel 12

De Raad zal dit besluit op voorstel van de Commissie uiterlijk op 31 december 1990 opnieuw bezien.

Artikel 13

Dit besluit is van toepassing met ingang van 1 januari 1985.

Gedaan te Brussel, 13 december 1984.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. QUINN